

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 8 oktober 1993 door de Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over :

- 1° een voorontwerp van wet "tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uit-treding in de landbouw-sector" (L. 22.831/8),
- 2° een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouw-sector" (L. 22.832/8),

heeft op 15 oktober 1993 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture, le 8 octobre 1993, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur :

- 1° un avant-projet de loi "instituant un régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture" (L. 22.831/8),
- 2° un arrêté royal "relatif à l'instauration d'un régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture" (L. 22.832/8),

a donné le 15 octobre 1993 l'avis suivant :

1. Volgens artikel 84, tweede lid, dat bij de wet van 15 oktober 1991 is ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

Met betrekking tot de onderhavige ontwerpen wordt in de adviesaanvraag gesteld dat "de hoogdringendheid gemotiveerd (is) door artikel 11 van het wetsontwerp". Luidens dat artikel 11 "treedt (de ontworpen wet) in werking de eerste dag van de maand volgend op deze in de loop waarvan hij (lees : zij) in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt en ten vroegste op 1 januari 1994".

2. Luidens artikel 1, lid 1, van de verordening (EEG) nr. 2079/92 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 30 juni 1992 tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector kunnen de Lid-Staten, onder de bij deze verordening vastgestelde voorwaarden, een steunregeling voor vervroegde uittreding instellen die medegefinancierd wordt door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Garantie.

De aldus in te stellen regeling moet, overeenkomstig artikel 1, lid 2, van de voornoemde verordening, gelijktijdig bijdragen tot onder meer het verschaffen van een inkomen aan oudere agrarische bedrijfshoofden die

.../...

besluiten de landbouwactiviteit te beëindigen en tot de vervanging van deze oudere bedrijfshoofden door landbouwers die in staat zijn de economische levensvatbaarheid van de resterende bedrijven te verbeteren.

De voor advies voorgelegde ontwerpen strekken ertoe een vervroegde uittredingsregeling als bedoeld in de voornoemde EEG-verordening in te voeren, welke regeling in de plaats zal komen van de ter zake bestaande regelingen, namelijk de algemene regeling van het vervroegd pensioen vanaf 60 jaar voor zelfstandigen, enerzijds, en de wet van 3 mei 1971 tot bevordering van de sanering van de landbouw en van de tuinbouw, anderzijds (1).

3. Luidens artikel 4, lid 1, van de EEG-verordening nr. 2079/92 leggen de Lid-Staten de steunregeling ten uitvoer door middel van meerjarenprogramma's. Artikel 7, lid 1, van de verordening schrijft voor dat de Lid-Staten de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen dienen vast te stellen die nodig zijn voor de goede uitvoering van het programma.

Luidens artikel 8 dienen de Lid-Staten de in de artikelen 4 en 7 van de verordening bedoelde ontwerpen van steunprogramma's en nationale voorschriften mee te delen aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen, die de meege-

(1) Memorie van toelichting bij het wetsontwerp, p. 1.

deelde programma's en voorschriften onderzoekt om na te gaan of ze in overeenstemming zijn met de verordening en die over de goedkeuring van de programma's beslist volgens de procedure van artikel 29 van de verordening (EEG) nr. 4253/88.

Blijkens de aan de Raad van State verstrekte inlichtingen, werd aan het voorschrift van het aangehaalde artikel 8 van de verordening slechts gedeeltelijk voldaan, in die zin dat alleen het ontworpen programma aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen werd overgelegd, doch niet de daarbijhorende ontwerpen van wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen, zodat de Commissie zich nog niet heeft kunnen uitspreken over de ontworpen regeling.

Aangezien de afdeling wetgeving van de Raad van State het door de gecoördineerde wetten van 12 januari 1973 voorgeschreven beredeneerd advies pas kan verlenen nadat aan alle voorafgaande vormvereisten is voldaan - nadat met andere woorden de tekst waarover om advies wordt gevraagd als een definitief ontwerp kan worden aangezien -, dient uit wat voorafgaat te worden geconcludeerd dat de ontwerpen niet in zoverre gereed zijn dat ze door de Raad van State kunnen worden onderzocht.

4. Er dient overigens, in verband met het vervuld zijn van de voorafgaande formaliteiten, eveneens te worden gewezen op de bepaling van artikel 6, § 3bis, 5°, van de

.../...

bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, luidens welke er tussen de federale overheid en de betrokken Gewestregeringen overleg moet worden gepleegd over "de maatregelen die een weerslag hebben op het landbouwbeleid".

Blijkens de parlementaire voorbereiding houdt die bepaling voor de federale overheid de verplichting in om overleg te plegen met de Gewesten wanneer zij zich voorneemt maatregelen te nemen die een weerslag kunnen hebben op de bevoegdheden inzake het landbouwbeleid welke aan de Gewesten worden toegewezen door artikel 6, § 1, V, van de voornoemde bijzondere wet van 8 augustus 1980, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993 (1).

Uit de aan de Raad van State meegedeelde brief van 29 juli 1993 van de Minister van Landbouw, waarbij het ontwerp-programma "steunregeling voor vervroegde uittreding uit de landbouwsector in België" aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen werd meegedeeld, kan weliswaar worden opgemaakt dat de Minister voornemens was de ontworpen maatregelen aan de Gewestregeringen over te leggen, doch zulks blijkt nog niet te zijn gebeurd.

(1) Parl. St., Senaat, 558/1 (1992-1993), p. 28.

5. Wat ten slotte het ontwerp van koninklijk besluit (L. 22.832/8) betreft, dat zijn rechtsgrond moet vinden in de ontworpen wet (L. 22.831/8), dient de aandacht van de Regering erop te worden gevestigd dat dit besluit slechts voor advies aan de afdeling wetgeving kan worden overgelegd nadat het ontwerp van wet door de Wetgevende Kamers zal zijn aangenomen en door de Koning zal zijn bekrachtigd en afgekondigd.

1. Conformément à l'article 84, alinéa 2, inséré dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat par la loi du 15 octobre 1991, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui justifient le caractère urgent de la demande.

En ce qui concerne les présents projets, la demande d'avis indique que l'urgence est motivée par l'article 11 du projet de loi. Aux termes de cet article 11, la loi en projet "entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui de sa publication au Moniteur belge et au plutôt (lire : au plus tôt) le 1er janvier 1994".

2. Aux termes de l'article 1er, paragraphe 1, du règlement (CEE) n° 2079/92 du Conseil des Communautés européennes du 30 juin 1992 instituant un régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture, les Etats membres peuvent instaurer un régime d'aides à la préretraite, cofinancé par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA), section "garantie", dans les conditions prévues par ce règlement.

Conformément à l'article 1er, paragraphe 2, du règlement précité, le régime à instaurer de la sorte doit contribuer simultanément, entre autres, à offrir un revenu aux exploitants agricoles âgés qui décident de cesser l'activité agricole et à favoriser le remplacement de ces exploitants âgés par des agriculteurs qui pourront améliorer la viabilité économique des exploitations restantes.

.../...

Les projets soumis pour avis tendent à instaurer un régime de préretraite au sens du règlement CEE susmentionné, régime qui se substituera aux régimes existants en la matière, c'est-à-dire le régime général de préretraite pour indépendants à partir de l'âge de 60 ans, d'une part, et la loi du 3 mai 1971 favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture, d'autre part (1).

3. Aux termes de l'article 4, paragraphe 1, du règlement CEE n° 2079/92, les Etats membres mettent en oeuvre le régime d'aides au moyen de programmes plurianuels. L'article 7, paragraphe 1, du règlement dispose que les Etats membres doivent prendre les mesures législatives, réglementaires et administratives nécessaires à la bonne mise en oeuvre du programme.

Aux termes de l'article 8, les Etats membres doivent communiquer les projets de programmes d'aides et les réglementations nationales, visés aux articles 4 et 7 du règlement, à la Commission des Communautés européennes, qui examine ces communications en vue de déterminer leur conformité avec le règlement et qui décide de l'approbation des programmes, selon la procédure prévue à l'article 29 du règlement (CEE) n° 4253/88.

Selon les informations fournies au Conseil d'Etat, il n'a été satisfait que partiellement à la règle énoncée à l'article 8 précité du règlement, en ce sens que seul le programme en projet a été soumis à la Commission des

(1) Exposé des motifs du projet de loi, p. 1.

Communautés européennes, mais non les projets de mesures législatives, réglementaires et administratives s'y rapportant, si bien que la Commission n'a pas encore pu se prononcer sur le régime en projet.

La section de législation du Conseil d'Etat ne pouvant rendre l'avis motivé prescrit par les lois coordonnées du 12 janvier 1973 qu'une fois remplies toutes les formalités préalables - en d'autres termes lorsque le texte faisant l'objet de la demande d'avis peut être considéré comme un projet définitif -, force est de conclure de ce qui précède que les projets ne sont pas en état d'être examinés par le Conseil d'Etat.

4. En ce qui concerne l'accomplissement des formalités préalables, il faut également rappeler, au demeurant, la disposition de l'article 6, § 3bis, 5°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, aux termes de laquelle "les mesures qui ont une incidence sur la politique agricole" doivent faire l'objet d'une concertation entre l'autorité fédérale et les Gouvernements régionaux concernés.

Il ressort des travaux préparatoires que cette disposition implique, pour l'autorité fédérale, l'obligation de se concerter avec les Régions lorsqu'elle envisage de prendre des mesures pouvant avoir une incidence sur les com-

.../...

pétences en matière de politique agricole attribuées aux Régions par l'article 6, § 1er, V, de la loi spéciale du 8 août 1980 précitée, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993 (1).

Certes la lettre du 29 juillet 1993 du Ministre de l'Agriculture communiquée au Conseil d'Etat, par laquelle le projet de programme instaurant un régime d'aides à la préretraite dans le secteur agricole en Belgique fut transmis à la Commission des Communautés européennes, laisse entendre que le Ministre avait l'intention de soumettre les mesures en projet aux Gouvernements régionaux, mais il n'apparaît pas que la démarche ait déjà été faite.

5. En ce qui concerne enfin le projet d'arrêté royal (L. 22.832/8), qui doit trouver son fondement légal dans la loi en projet (L. 22.831/8), il convient d'attirer l'attention du Gouvernement sur le fait que cet arrêté ne peut être soumis à l'avis de la section de législation qu'après que le projet de loi aura été adopté par les Chambres législatives, et aura été, ensuite, sanctionné et promulgué par le Roi.

(1) Doc. parl., Sénat, 558/1 (1992-1993), p. 28.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heer : W. DEROOVER,
Monsieur :

kamervoorzitter,
président de chambre,

Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :
de Heer : M. VAN DAMME,
Monsieur :

staatsraden,
conseillers d'Etat,

Mevrouw : F. LIEVENS,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. W. DEROOVER.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door de H. D. ALBRECHT, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. G. DEBERSAQUES, adjunct-referendaris.

Le rapport a été présenté par M. D. ALBRECHT, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. DEBERSAQUES, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS.

W. DEROOVER.